

## INDICATORI DI PASSAGGIO PED 2014/68/UE SIGHT GLASSES PED 2014/68/UE

### MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL

#### 1 - INFORMAZIONI GENERALI

A) Prima di installare l'apparecchio rimuovere le protezioni di plastica poste a copertura delle flange o degli attacchi di connessione.

B) prima di installare l'apparecchio assicurarsi che il fluido sia compatibile con i dati di targa e specifica tecnica.

C) Attenzione! Durante la messa in funzione o l'esercizio non toccare l'apparecchio che potrebbe condurre calore se il fluido impiegato è ad alta temperatura.

D) Attenzione! Prima di iniziare eventuali operazioni di manutenzione assicurarsi che l'apparecchio non sia in pressione e/o caldo.

E) Gli indicatori di passaggio non sono marcati con traghetta.

#### 1 - GENERAL INFORMATION

A) Before installing equipment, remove plastic covers placed on flanges or connection ends.

B) Before installing equipment, be sure the fluid is compatible with the plate data and the technical leaflet.

C) Warning! Do not touch the equipment when is started or during working operation because it may conduct heat if the used fluid is at high temperature..

D) Warning! Before starting maintenance be sure that the equipment is not pressurized or hot.

E) The sight glasses are not marked by label.

<p><b>INSTALLAZIONE</b></p> <p>Installare l'indicatore in asse con la tubazione.</p>	<p><b>TIPO/TYPE</b> <b>IF 150/1</b></p>	<p><b>INSTALLATION</b></p> <p>Install the sight glass on the same line pipe.</p>
<p><b>MANUTENZIONE</b></p> <p>Intercettare l'apparecchio. Per ogni lato cristallo eseguire le seguenti operazioni: Rimuovere le viti del coperchio e smontare lo stesso. Rimuovere la guarnizione superiore. Rimuovere il cristallo. Rimuovere la guarnizione inferiore. Pulire accuratamente la sede del cristallo. E' consigliato sostituire le guarnizioni quindi procedere al montaggio, con serraggio incrociato. Forze di serraggio :</p> <p>DN15-50 = 5 Nm DN 65-100 = 10 Nm DN 125-200 = 20 Nm</p>	 <p>SPEC. IF150/I/E</p>	<p><b>MAINTENANCE</b></p> <p>Intercept the trap. For every glass side make the follow operations: Remove the cover screws and remove the cover. Remove the upper gasket. Remove the glass. Remove the lower gasket. Clean the glass seat if dirty. Is suggested to replace the gaskets and mount again all parts, with cross tightness. Tightness force :</p> <p>DN15-50 = 5 Nm DN 65-100 = 10 Nm DN 125-200 = 20 Nm</p>
	<p><b>TIPO/TYPE</b> <b>IF 150/2</b></p>  <p>SPEC. IF150/I/E</p>	
	<p><b>TIPO/TYPE</b> <b>IF 16/2 – IF 40/2 – IF 600/2</b></p>  <p>SPEC. IF1640600/I/E</p>	

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' AI SENSI DELL'ALLEGATO IV DIRETTIVA EUROPEA "PED" N° 2014/68/UE**  
**Declaration of conformity according to PED DIRECTIVE N° 2014/68/UE annex IV****A. Descrizione / Description : Indicatori di passaggio / Sight Glasses****Max pressione ammissibile / Max allowable pressure**

DN	Tipo - Type	PN
1/2"-2"	IF 150/1 – IF 150/2	16
15 – 25	IF 16/2	16
15 - 25	IF 40/2 – IF 600/2	25

**B. Tabella 7 – Tubazioni di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettera c), punto i) secondo trattino**  
Table 7 – Piping referred to in Article 4(1)(c)(i), second indent**C. Procedure di valutazione di conformità utilizzata - Conformity Assessment procedures followed :****Art.4 Par.3 ( Fabbricati secondo una corretta prassi costruttiva )**  
Article 4, paragraph 3 – SEP ( Sound Engineering Practice )**A. Descrizione / Description : Indicatori di passaggio / Sight Glasses****Max pressione ammissibile / Max allowable pressure**

DN	Tipo - Type	PN
32 - 50	IF 16/2	16
32 - 50	IF 40/2	25

**B. Tabella 7 – Tubazioni di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettera c), punto i) secondo trattino**  
Table 7 – Piping referred to in Article 4(1)(c)(i), second indent**C. Procedure di valutazione di conformità utilizzata - Conformity Assessment procedures followed :****Modulo A – CAT. I** Module A – CAT. I**A. Descrizione / Description : Indicatori di passaggio / Sight glasses**  
**Tipo / Type IF16/2 - IF40/2 – IF600/2****Tipo – Type IF16/2 DN 65 – 150 Max pressione ammissibile / Max allowable pressure PS 16 bar**  
**Tipo - Type IF40/2 IF600/2 DN 65 – 150 Max pressione ammissibile / Max allowable pressure PS 25 bar****B. Fluido Gruppo Group of fluid 2 Articolo Article 3, punto Section 1.3 a), secondo trattino second indent****C. Procedure di valutazione di conformità : Modulo A2 Organismo Notificato PASCAL Srl CE 1115**  
Conformity Assessment procedures followed : Module A2 – Notified body PASCAL Srl CE 1115**A. Descrizione / Description : Indicatori di passaggio / Sight glasses**  
**Tipo / Type IF16/2 - IF40/2 – IF600/2****Tipo – Type IF16/2 DN 200 Max pressione ammissibile / Max allowable pressure PS 16 bar**  
**Tipo - Type IF40/2 –IF600/2 DN 200 Max pressione ammissibile / Max allowable pressure PS 25 bar****B. Fluido Gruppo Group of fluid 2 Articolo Article 3, punto Section 1.3 a), secondo trattino second indent****C. Procedure di valutazione di conformità : Modulo B+D Organismo Notificato PASCAL Srl CE 1115**  
Conformity Assessment procedures followed : Module B+D – Notified body PASCAL Srl CE 1115La scrivente CONFLOW SpA dichiara origine e nome del costruttore. CONFLOW SpA declares origin and manufacturer name:  
Rubinetterie Paracchini Srl Via Costa Boro, 3 13011 BORGOSIESIA - ITALY**CERTIFICATO DI CONFORMITA'.** I prodotti sono stati verificati e ispezionati rispetto al nostro Sistema Controllo Qualita' UNI EN ISO 9001. Noi certifichiamo che questo prodotto corrisponde alla Vostra richiesta e che le sue caratteristiche sono in conformita' con le nostre specifiche tecniche.**CERTIFICATE OF CONFORMITY** This product has been manufactured, tested and inspected in accordance with our Quality Assurance System UNI EN ISO 9001. We certify that its contents correspond to the order placed and its performance is in conformance with our technical specifications.